

## Kuniko Kumagai

Kuniko Kumagai, artista giapponese, fin dalla giovanissima età si è dedicata allo studio della musica (pianoforte, danza classica e canto lirico) laureandosi nel 1992 presso l'università Kunitachi College of Music di Tokyo. Nel 1994 vince una borsa di studio del Rotary Club International che le consente di venire a perfezionarsi in Italia. Conseguendo il diploma di secondo livello in pianoforte con pieni voti. Vincitrice di diversi concorsi nazionali e internazionali sia come solista che musica da camera, ha tenuto concerti in Italia, Svizzera, Germania, Olanda, Belgio, Cina e Giappone. È stata ospite stabile di trasmissioni musicali presso diverse emittenti radiofoniche e televisive: Radio Vaticana, Teletutto di Brescia e per Mediaset nel 2010-2011. Nel maggio 2012 ha partecipato al progetto "Uto Ughi, progetto giovani" a cura del Festival internazionale di Brescia e Bergamo. Ha recentemente debuttato a Tokyo (Giappone) alla Bunkyo Civic Hall. Collabora con importanti musicisti tra cui il soprano Paola Romanò, il clarinetista Wenzel Fuchs (primo Clarinetto dei Berliner Philharmoniker), con il trombonista Lito Fontana e con il pianista e compositore Carlo Balzaretto. Di recente ha pubblicato un CD con la M.A.P. (milano) come duo pianistico (Balzaretto-Kumagai) nel progetto discografico "Balzaretto Project" con le musiche di Debussy, Faurè, Puccini, Guastavino. La pubblicazione è online su iTunes, Amazon, Nokia Musique ecc (2013). È pianista accompagnatore nella classe di canto e di strumento presso l'Istituto Musicale "C. Monteverdi" di Cremona.

## Daniela Magni

Si avvicina al teatro nel 1984. Nel corso degli anni frequenta diversi laboratori teatrali, prediligendo dal 2004 il teatro di figura. Apprende l'arte della costruzione e dell'animazione dei burattini, frequentando i laboratori dei maestri Massimo Cauzzi, Natale Panaro, Walter Broggin, Antonio Murru, Albert Bagno. Frequenta i seminari di teatro di figura a Silvano d'Orba negli anni 2006/2007/2008. Nel 2008 fonda l'associazione culturale "Compagnia Titiritera", con la quale svolge laboratori e spettacoli di teatro di figura. Dal 2008 al 2011 frequenta la scuola triennale di Drammaterapia presso "La Linea dell'Arco" di Lecco. Nell'anno 2009-2010 frequenta il corso di Tecniche di Recitazione condotto dai docenti: Beppe Arena, Federica Zanello, Valter Benzoni. Nel triennio 2010-2011-2012 coniuga la drammaterapia con il teatro di figura, conducendo un laboratorio rivolto a disabili adulti presso la Fondazione Sospiro in provincia di Cremona. Anno 2013 conduce laboratori di burattineria rivolto a bambini di Scuola Primaria ed Educatori di Centri Estivi di Cremona. Aprile 2014 collabora nella realizzazione dello spettacolo di burattini "Pinocchio: l'ultimo burattino" nella veste di costruttrice scenografa, animatrice e voce di Pinocchio e altri personaggi della storia. Lo spettacolo, debuttato il 2 aprile alla scuola Musicale di Adro in provincia di Brescia e inserito nella II Rassegna Regionale delle Scuole a indirizzo Musicale e dei Licei Musicali "Piazza Stradivari" è una proposta musicale e teatrale replicata l'11 aprile nell'Auditorium della Sala Borsa di Cremona. Una rappresentazione rivolta ai bambini delle Scuole dell'Infanzia e Primarie della provincia e pensata anche per alunni disabili grazie al sistema di retro-proiezione di simboli visivi (PCS) e l'ausilio di burattini. Attualmente è docente, ad incarico, di Scuola Primaria in provincia di Cremona.

Con il patrocinio



Con il contributo



*Primo Pistoni*  
*Lutaio d'Arte*



AUDITORIUM DELLA CAMERA DI COMMERCIO (SALA BORSA)  
VIA BALDESIO NR. 10, CREMONA

# Festival Amilcare Ponchielli



12 SETTEMBRE 2014, ORE 21

## *Il salotto musicale italiano dell'Ottocento*

**FEDERICA ZANELLO, Soprano**  
**ANTONIO AMENDUNI, Flauto**  
**KUNIKO KUMAGAI, Pianoforte**

*Voce recitante*  
**DANIELA MAGNI PISTONI**

AUDITORIUM  
DELLA CAMERA DI COMMERCIO  
DI CREMONA

## Finalità

L'Associazione «Centro Studi Amilcare Ponchielli» è sorta nel 2011 con lo scopo di proporsi come luogo di incontro aperto a studiosi, musicisti, esperti e appassionati della musica del compositore cremonese Amilcare Ponchielli (1834-1886). Essa si propone di individuare attività che consentano di valorizzare pienamente l'opera musicale ponchielliana e la sua diffusione nel panorama culturale odierno. Il sodalizio intende promuovere contatti tra persone, enti, istituti e associazioni per ampliare e approfondire la conoscenza della musica del compositore cremonese e di studiarne la biografia nel contesto della sua epoca. In particolare - con riferimento alla produzione musicale e alla figura del compositore - l'Associazione promuove attività di ricerca e studio, convegni e conferenze, mostre, pubblicazioni e concerti in collaborazione con altri istituti culturali e musicali, favorendo inoltre la conoscenza della musica ponchielliana attraverso l'aggiornamento del Catalogo delle opere, la pubblicazione e l'esecuzione di opere inedite.

Tra le iniziative svolte nei primi quattro anni di attività figurano: la presentazione del CD *Ponchielli Chamber Songs* e di una monografia sull'opera *Marion Delorme* (2011); la partecipazione alla rassegna "Musica sacra" presso la chiesa di S. Bartolomeo (Vescovato, Cremona; organo Bossi 1856, su cui debuttò); l'organizzazione del Festival Ponchielli a Cremona (a cadenza annuale dal 2012); la collaborazione nella pubblicazione di due opere inedite del musicista (*Quartetto* per archi e *Improvviso* per pianoforte) nel 2013, l'organizzazione dell'esecuzione della *Messa* e del *Magnificat* a Bologna, Bergamo e Cremona nel 2014.

I soci fondatori sono: Licia Sirch (presidente), Federica Zanello (vicepresidente), Pietro Zappalà (tesoriere) e Marco Ruggieri, studiosi e musicisti da tempo attivi nella ricerca e nell'esecuzione delle opere di Amilcare Ponchielli.

Per informazioni e aggiornamenti:  
[www.centrostudiponchielli.com](http://www.centrostudiponchielli.com)

## Programma

GIUSEPPE VERDI (1813-1901)  
*Addio del passato* da *La Traviata* (1853)  
per soprano e pianoforte

PAUL AGRICOLE GÉNIN - GIUSEPPE VERDI  
*Fantaisie sur La Traviata, op. 18* (1879),  
per flauto e pianoforte

GIUSEPPE VERDI  
*Sul fil di un soffio etesio* da *Falstaff* (1893)  
per soprano e pianoforte

DONATO LOVREGGIO (1841-1907)  
VINCENZO BELLINI (1801-1835)  
*Norma: Melodie variate. Op. 13* (1860)  
per flauto e pianoforte

GIUSEPPE VERDI  
*Non so le tette immagini* da *Il Corsaro* (1848)  
per soprano e pianoforte

AMILCARE PONCHIELLI (1834-1886)  
*Un sogno*, romanza su versi di Carlo Monteggia  
per soprano e pianoforte (prima ed. 1891)  
*L'abbandono*, romanza su versi di Marcelliano  
Marcello (1818-1865), per soprano e pianoforte  
(prima ed. 1906)

FRANÇOIS BORNE (1840-1920)  
GEORGE BIZET (1838-1875)  
*Fantaisie brillante d'après l'Opéra Carmen*, (1900)  
per flauto e pianoforte

AMILCARE PONCHIELLI  
*Pace e oblio*, romanza per soprano e pianoforte  
(prima ed. 1906)

Lettura di lettere tratte da *Cara el me nuli*.  
*77 cartoline postali (1877-1886)* di Amilcare  
Ponchielli alla moglie Teresa Brambilla,  
a c. di Emanuela Zanesi, in *Il Coro Polifonico*  
*Cremonese: quarant'anni per la musica*, Cremona,  
Associazione culturale Coro Polifonico Cremonese,  
2008, pp. 177-224

## Federica Zanello

Soprano. Giornalista pubblicitaria. Docente. Nata a Sarzana (La Spezia) si è diplomata in Canto Lirico presso il Conservatorio A. Boito di Parma. Ha compiuto gli studi universitari presso la facoltà di Musicologia a Parma. Si è laureata con ottimi voti nel biennio di canto lirico presso il conservatorio O. Vecchi di Modena, sotto la guida del soprano Mirella Freni. Inoltre si è perfezionata con Michele Pertusi, Alain Billard, Mariella Devia, Luciana Serra. I ruoli da lei debuttati: Gilda in *Rigoletto*, Despina in *Così fan tutte*, Adina e Giannetta nell'*Elisir d'Amore*, Serpina nella *Serva Padrona*, Violetta ne *La Traviata*, Liù nella *Turandot*, Giulietta nei *Capuleti e Montecchi*, Norina nel *Don Pasquale*, Marina nei *Quattro Rusteghi* di Wolf Ferrari, La Camilla di *Ferdinando Paer*. Ha cantato con l'orchestra Toscanini diretta dal M. Ennio Morricone. Ha effettuato incisioni discografiche per la Bongiovanni; Tawa International; Tactus; Dynamic. Ha partecipato e vinto in numerosi concorsi lirici; tra cui il premio As.Li.Co, nel 2009, ricevuto dal Vice Presidente Giovanna Lomazzi. Tiene su invito recital lirici presso teatri e principali Circoli Lirici Italiani e all'estero in Svizzera, Germania, Cina e Giappone. Collabora con le Ensemble strumentali "La Variazione" e "Le Pleiadi". Dall'anno 2008 effettua Masterclasses di canto, in qualità di docente, a Tokyo e Osaka (Giappone). Ha collaborato a Cremona come critico musicale, nell'ambito di Spettacoli e Cultura, per il settimanale "La Vita Cattolica" e "Cremonaoggi". Ha svolto il ruolo di Consulente Artistico per il Teatro Filodrammatici di Cremona. È Vicepresidente dal 2011 dell'Associazione culturale musicale "Centro Studi Amilcare Ponchielli". È direttore artistico della Prima edizione della Rassegna Concertistica "Omaggio a Ponchielli" a Cremona (da settembre 2012). È docente in canto per i corsi non pareggiati presso l'Istituto di Studi Superiori Claudio Monteverdi a Cremona.

## Antonio Amenduni

Flautista. Antonio Amenduni si è esibito come solista a Carnegie Hall-Sala Perelman e Weill Recital Hall, ONU-Palazzo delle Nazioni Unite, Merkin Concert Hall-Lincoln Center, New York University (USA), Parco della Musica di Roma, Teatro Regio di Parma, Teatro Dal Verme e Sala Verdi di Milano (Italia), Mozart Hall di Seoul (Corea del sud), Concert Hall di Pechino, Oriental Arts Center di Shanghai (Cina), Teatro Reale e Atheneum Enescu di Bucarest (Romania), Ateneo di Madrid (Spagna), Sala d'Oro del Musikverein di Vienna (Austria), Smetana Hall di Praga (Rep.Ceca), Philharmonie Hall di Berlino e Gasteig di Monaco (Germania). Invitato alle Conventions flautistiche di Roma, Milano (Italia), Kansas City (USA), Sidney (Australia) e nei festival Berlin Festwochen, Dresden Musikfestspiele (Germania), Toulouse Festival (Francia), Columbus Festival di New York (USA), Festival di Brest, Festival Martinsor di Kishnev (Rep.Moldova), Perugia Classico, Festival Verdi di Parma (Italia). Finalista al concorso nei Berliner Philharmoniker è stato primo flauto nell'Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma e nell'Orchestra Filarmonica del Teatro alla Scala di Milano. Ha registrato per RAI-Radiotre, Decca, Sony, Valdom, Rugginenti, Falaut, Radio Slovena, Millenium. Già docente presso la facoltà di musica presso la Sungshin Women's University di Seoul (Corea del Sud) è Docente al Conservatorio di Musica U.Giordano di Foggia e presso l'Accademia Italiana del Flauto di Roma è testimonial Artist-Powell. [www.antonioamenduni.it](http://www.antonioamenduni.it)